

Veu

Irene Montalà

SOC QIGUA

de Roser Cussó



Guió

Gemma Sanz

Il·lustració

Roser Cussó

Animació

La Cancan

Col·labora:

Amb el suport



CEAB
Centre d'Estudis Avançats de Blanes

Universitat
de Girona



Fundació
Catalana per a
la Recerca i la
Innovació



SOC AIGUA

TÍTOL:

CAT: Soc aigua

ES: Soy agua

ENG: I am water

FR: Je suis de l'eau

Durada: 6:20 min

Data finalització / data de producció: 01/02/2025

Edat recomanada: 5-12

Fitxa artística:

Direcció: Roser Cussó rsr.cusso@gmail.com

Guionista: Gemma Sanz

Il·lustradora: Roser Cussó

Animació: La Cancan (Marc Sáez i Jorgina Miralles) hello@lacancan.com

Narració/Veu en off: Irene Montalà

Teaser: <https://vimeo.com/1017281228/cbb0053771?ts=0&share=copy>

Sinopsi:**CAT**

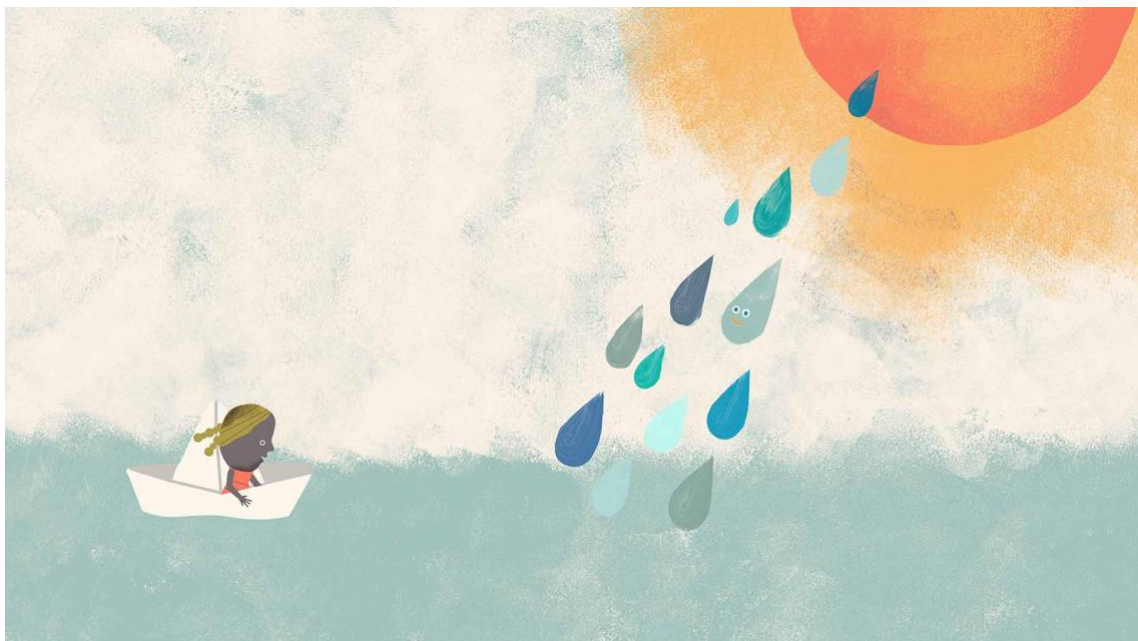
Una gota d'aigua es precipita des d'un núvol i cau sobre una nena que pateix les conseqüències de la sequera. Les dues s'embarquen en un viatge per arribar fins al mar, durant el qual la gota veu els problemes de la manca d'aigua que posen en perill la vida de la nena i de la resta de la comunitat.

ES:

Una gota de agua se precipita desde una nube y cae sobre una niña que sufre las consecuencias de la sequía. Las dos se embarcan en un viaje para llegar hasta el mar, durante el cual la gota ve los problemas de la falta de agua que ponen en peligro la vida de la niña y del resto de la comunidad.

ENG:

A drop of water precipitates from a cloud and falls on a little girl who suffers the consequences of the drought. Together they embark on a journey to reach the sea, during which the drop sees the problems of the lack of water that endanger the life of the girl and the rest of the community.





Biografia de la directora Roser Cussó:

CAT:

Roser Cussó és una il·lustradora nascuda el 1991 a Barcelona. El seu procés creatiu implica intuïció, recerca i narració d'històries a través d'imatges on els colors vius i les textures son molt presents. A través de l'experimentació amb composicions i formes investiga noves expressions dins de la disciplina. "Sóc aigua" és el seu primer curtmetratge d'animació. Actualment combina la seva pràctica artística amb la docència.

ES

Roser Cussó es una ilustradora nacida el 1991 en Barcelona. Su proceso creativo implica intuición, investigación y narración de historias a través de imágenes donde los colores vivos y las texturas están muy presentes. A través de la experimentación con composiciones y formas investiga nuevas expresiones dentro de la disciplina. Actualmente combina su práctica artística con la docencia.

ENG

Roser Cussó is an illustrator born in 1991 in Barcelona. Her creative process involves intuition, research and narration of stories through images where vivid colors and textures are very present. Through experimentation with compositions and shapes, she investigates new expressions within the discipline. She currently combines her artistic practice with teaching.

Premis i guardons:

2024 | Premi d'il·lustració de poesia Miquel Martí i Pol
2024 | Finalista al Bologna Illustrators Exhibition
2022 | Premi Mallorca de Literatura Infantil Il·lustrada
2022 | THE THICK WOOD AND THE LEAFY WOOD, children's book selected by The Unpublished Picturebook Showcase dPICTUS
2021 | Guanyadora de la Beca Carnet Jove de Disseny
2021 | Finalista al Bologna Illustrators Exhibition
2021 | Seleccionada al Cheltenham Illustration Awards
2020 | TUNDRA, children's book seleccionada per The Unpublished Picturebook Showcase dPICTUS

Declaració d'intencions de la directora:

CAT

El curtmetratge animat per l'estudi La Cancan i amb guió de Gemma Sanz narra les conseqüències del canvi climàtic en el cicle de l'aigua des d'una perspectiva ecofeminista amb una posada en escena rica i acolorida. L'actriu Irene Montalà dona veu a una gota d'aigua que es precipita des d'un núvol, coneix una nena i s'hi fa amiga.

La producció ha comptat amb l'aportació d'un equip de científics de Grup de Gènere i Ciència de l'Associació Ibèrica de Limnologia que han aconseguit divulgar de manera amena i clara les conseqüències a nivell biològic i geològic d'aquest fenomen medioambiental que amenaça la supervivència del planeta.

ES:

El cortometraje animado por el estudio La Cancán y con guion de Gemma Sanz narra las consecuencias del cambio climático en el ciclo del agua desde una perspectiva ecofeminista con una puesta en escena rica y colorida. La actriz Irene Montalà da voz a una gota de agua que se precipita desde una nube, conoce una niña y juntas empiezan un viaje de descubrimiento.

La producción ha contado con la aportación de un equipo de científicos de Grupo de Género y Ciencia de la Asociación Ibérica de Limnología que han conseguido divulgar de forma amena y clara las consecuencias a nivel biológico y geológico de este fenómeno medioambiental que amenaza la supervivencia del planeta.

ENG:

The short film animated by the studio La Cancán and scripted by Gemma Sanz narrates the consequences of climate change on the water cycle from an ecofeminist perspective with a rich and colorful mise-en-scene. The actress Irene Montalà gives voice to a drop of water that falls from a cloud, meets a girl and together they begin a journey of discovery.

The production has had the contribution of a team of scientists from the Gender and Science Group of the Iberian Limnology Association who have managed to disseminate in an entertaining and clear way the biological and geological consequences of this environmental phenomenon that threatens the survival of the planet.



Premis i Festivals “Soc Aigua”:

- **Filmets Badalona 2025**
Badalona (Espanya)
- **Science Film Festival 2025 (Institut Goethe)**
Burkina Faso
Vietnam
- **Rural Film Fest 2025**
La Foia (Espanya)
- **El Ojo Iluso 2025**
San Cristóbal, Táchira (Venezuela)
- **II Edition Blanes Costa Brava International Film Festival 2025**
Blanes (Espanya)
- **VíaNatur Festival de Cine Medioambiental 2025**
Viana de Cega, Valladolid (Espanya)

